

No. 6 - Setiembre - 1957



REVISTA INFANTIL NACIONAL

TOMO IV

## LA PATRIA

(FRAGMENTOS)

Francisco Luis Bernárdez

*Dios la fundó sobre la tierra para que  
hubiera menos hambre y menos frío.  
Desde aquel día es para el hombre desampa-  
rado como el árbol del camino.  
Porque da frutos como el árbol y como el  
árbol tiene sombra y tiene nidos.  
Manos de amor la hicieron grande como sus  
cielos, sus montañas y sus ríos.  
Podemos dar gracias al cielo por la belleza y  
el honor de su destino.  
Y por la aicha interminable de haber nacido  
en el lugar donde nacimos.  
¡Gracias, Señor, por esta tierra de bendición y  
porque somos hijos suyos!*



Revista Infantil Nacional  
**FAROLITO**

Directora:  
**EVANGELINA GAMBOA**

Administración:  
**GUILLERMO SOLERA R.**  
**ONDINA PERAZA**

San José — Costa Rica

## Sumario:

La Patria .....	1
Parada .....	2
De lo que ocurrió a un hombre bueno con su hijo.....	3
¿Cómo se recibió la noticia de la Independencia en Costa Rica? .....	7
La liebre y la tortuga .....	9
La Iglesia de Orosí .....	12
Página de los niños.....	14
El nido .....	15
Caupolicán .....	16

**SETIEMBRE 1957**

*Maderas:* Francisco Amighetti.

**VALE:**

**NUMERO 6**

*Dibujos a pluma:* Juan Manuel Sánchez.

**¢ 0.20**

## PARADA

Gran parada  
en el llano.  
Soldaditos espigas,  
batallón del sembrado.  
Un cornetín, el grillo.  
Un comandante, el asno.  
El sol, la codiciada  
placa de San Fernando.  
—¡Alineación! ¡De frente!  
¡Firmes sobre los tallos!  
¡Marchemos adelante!  
—Pero, ¿dónde vamos?

—Dínoslo tú, amapola,  
banderín del campo.

*Francisco Vighi*



## De lo que ocurrió a un hombre bueno con su hijo

Un buen hombre tenía un hijo mozo y bastante inteligente, que cada vez que su padre quería hacer algo le disuadía de ello, haciéndole notar los inconvenientes que podían derivarse de la consumación del hecho. Porque no hay en el mundo cosa alguna, que no tenga posibles consecuencias desagradables.

Advirtiéndolo el padre que la conducta de su hijo le impedía realizar muchas cosas que hubieran sido de gran provecho para sus intereses, y deseando corregir al joven y darle una lección para el futuro, dispuso llevar a cabo lo que oiréis a continuación.

Un día de mercado en el pueblo inmediato a la propiedad que cultivaban el buen hombre y su hijo, que eran labradores, el padre indicó al joven que debían ir a comprar varias cosas que necesitaban. Para ello llevarían una acémila, (mula) a fin de cargar al animal con el producto de su compra y no tener que llevarlo a cuestas.

Los dos hombres, precedidos por la bestia, se pusieron en camino, viajando ambos a pie, a pesar de que el animal no llevaba carga alguna.

A poco andar se cruzaron con unos hombres, quienes, al verlos, empezaron a hablar entre sí, censurando al buen hombre y a su hijo por andar a pie, cuando la bestia no tenía carga de ninguna especie.

—¿Qué te parece lo que dicen esos hombres?—preguntó el padre.

—Creo que tienen razón—contestó—. Toda vez que la acémila no lleva carga, es una tontería que ambos andemos a pie.

—Muy bien; pues monta al animal —dijo el buen hombre.

Obedeció el hijo y continuaron la marcha en aquella forma, hasta cruzarse con un nuevo grupo de hombres que, al verlos, comenzaron a criticar en voz alta:

—Parece mentira; el viejo, que por su edad y los achaques naturales tiene menos resistencia va a pie, en tanto que el joven, fuerte y robusto, viaja descansando a lomos de la bestia.

El buen hombre preguntó entonces a su hijo qué opinaba de las palabras oídas y el joven admitió que los criticones se hallaban en lo cierto.

—Perfectamente—convino el padre—. Entonces, apéate y montaré yo en la bestia.

El mozo hizo lo que le indicaba el anciano y así prosiguieron otro trecho del camino. Pero no tardaron en dar con un nuevo grupo de caminantes que, como los anteriores, empezaron a murmurar:

—¡Qué barbaridad! El viejo, que ya está endurecido y acostumbrado a las penalidades, montado en la acémila y el muchacho, todavía tierno y poco habituado a grandes esfuerzos, caminando.

Otra vez preguntó el buen hombre a su hijo cuál era su opinión acerca de lo que acababa de oír y el joven no pudo menos que reconocer la justicia del comentario.

—¡Bueno!—resolvió el anciano.—En tal caso lo mejor es que subas tú también a caballo.

Subió el muchacho a la grupa y ambos labradores siguieron la marcha montados en el animal, cruzándose un poco más lejos con un nuevo grupo de hombres que viajaban en dirección contraria.

—Esos individuos no tienen conciencia—comentó uno de los caminantes—. El pobre animal está tan flaco que a duras penas puede andar sin carga y a pesar de ello le abruman con el peso de los dos.

Nuevamente volvió el buen hombre a preguntar a su hijo cuál era su opinión acerca de lo que acababa de escuchar, y el joven admitió que lo indicado por los murmuradores parecía cierto.

Y entonces, el padre habló a su hijo en esta forma:

—Bien sabes, hijo, que al salir de casa íbamos ambos a pie y llevábamos al animal sin carga de ninguna especie, lo que indudablemente parecía acertado, pero nos encontramos en el camino con unos hombres que nos censuraron y entonces te hice montar en la acémila y continué yo andando, lo cual también te pareció bien; otros hombres nos criticaron una vez más y en vista de ello te apeaste tú de la bestia y monté yo en ella, lo que a tu juicio resultaba lo mejor; mas como sea que tuvimos un nuevo encuentro y volvieron a comentar que procedíamos mal, te hice subir conmigo a lomos del animal y ello te pareció mejor todavía que ir tú a pie y yo montado; y he aquí que ahora, esos que acabamos de encontrar pretenden que obramos mal cabalgando ambos en la acémila... y también a ti te parece verdad. Dime, pues, lo que podríamos hacer para que la gente no nos critique, ya que hicimos todo lo humanamente posible y nunca faltó quien juzgara mal nuestra manera de proceder; y el caso es que necesariamente tenemos que llevar a cabo una y otra cosa. Y quiero que sepas que todo eso lo hice yo para que tomes ejemplo y lo apliques en los asuntos importantes. Jamás podrás hacer algo de lo que todo el mundo hable bien; si se tratare de una cosa buena, los malos y quienes no sacan utilidad de ella, dirán que es mala; y de ser tal, las personas de bien no podrán admitir honradamente que sea buena. Por lo tanto, si quieres hacer siempre lo mejor y aquello que más convenga a tus intereses, trata de realizar lo que te parezca más bueno y beneficioso. Y no tratándose de una cosa mala, no dejes de llevarla a cabo por temor a lo que pueda decir la gente, que los hombres hablan siempre de todo según se les ocurre y no pensando concienzudamente las ventajas y los inconvenientes de cuanto comentan.

*Don Juan Manuel.*

Del libro "El Conde Lucanor".

## ¿COMO SE RECIBIO EN COSTA RICA LA NOTICIA DE LA INDEPENDENCIA?

En esa época Costa Rica era la provincia más atrasada de Centro América. Así lo expresaba don Ricardo Fernández Guardia en su libro *La Independencia y otros Episodios*.

“Costa Rica era la provincia más atrasada del reino de Guatemala y la más pobre. Sus 50.000 habitantes vegetaban miserablemente en gran aislamiento, privados de muchos de los beneficios de la civilización. No había en toda ella una imprenta, ni un médico, ni una botica. Sus industrias eran de lo más rudimentarias y vivía a duras penas de los productos de su agricultura y del pequeño comercio que hacía casi exclusivamente en Nicaragua y Panamá. Limitada la instrucción pública a unas pocas escuelas de primeras letras y a la Casa de Enseñanza de Santo Tomás recién establecida con sólo las asignaturas de gramática y filosofía, la clase alta era casi tan ignorante como las otras y por esta razón las ideas avanzadas de los próceres de Guatemala no podían tener en ella un eco apreciable y en efecto no lo tuvieron”.

Los costarricenses se encontraban en 1821 en completo abandono de España, sus últimos gobernadores don Tomás de Acosta y don Juan de Dios de Ayala habían sido tan buenos que lograron ganarse el cariño del pueblo.

La provincia de Costa Rica debido a su poca comunicación con la Metrópoli se manejaba casi con independencia, y entre los españoles y nativos no existían sentimientos de odio. Estas fueron unas de las razones por las cuales la noticia de la independencia de España fue recibida en el país con temor y dudas.

No fue sino en el mes de Noviembre de 1821 que las autoridades y los pueblos de Costa Rica juraron la independencia absoluta de España.

El 15 del presente mes de Setiembre va a cumplir el país 136 años de vida independiente.

Si comparamos la época actual con la de la independencia encontramos adelanto notable en el aumento de población, en la cultura, en la agricultura, en la industria y en las relaciones internacionales. Carreteras y caminos comunican los diferentes pueblos. En todos ellos se levanta la escuela y en algunos el colegio. En la capital se encuentran además de las escuelas, varios colegios, y muy cercana a ella, la universidad.

Sin embargo, el adelanto actual no asegura bienestar deseable para todos los costarricenses. Tenemos tierras sin explotar, necesitamos más carreteras, mayor industrialización y mejor educación para todos. Los costarricenses unidos en esfuerzo, conocimiento y trabajo debemos cumplir con el deber de mejorar las condiciones que aseguren un mayor progreso a nuestra patria.



## LA LIEBRE Y LA TORTUGA

En un verde prado la liebre y la tortuga conversan:

—Amiga liebre, ¿cuál es el animal que corre más?

—¡Claro que soy yo! ¿Acaso no soy el más ligero del bosque?

—¡Ja, ja! Eso me da risa. ¡Tú, el más ligero!

Te aseguro que yo te ganaría.

—¡Ja, ja! Eso sí que es de reírse. ¡Ja, ja! Tortuga, con lo lerda que eres, y ganarme a mí, la liebre más rápida del mundo!

—Puedo demostrarte que yo corro más. ¡Echemos una carrera!

—¡Qué fácil ganarte, tortuga! Tendré tiempo hasta para una siestecita, y ni así, lerda, me ganarás!

—Pobre liebre, tan lista! ¿Cómo crees tú que puedes ganarme?

—¡A que te gano!

—¡A que no me ganas!

Se inicia la carrera. Adelante corre la liebre y detrás la tortuga. Esta última se desanima cuando pierde de vista a su compañera y se alegra más tarde, al encontrarla profundamente dormida entre unos árboles. La mira, y sin detenerse sigue en su camino.

Cuando la liebre despierta se da cuenta de que ha dormido demasiado, y entonces, corre, corre y corre. Sin respiración llega a la meta en la que encuentra a la tortuga, que no cabe en sí de gozo porque ha ganado la carrera.

NOTA:

Esta fábula es un arreglo. El diálogo se tomó de una dramatización realizada por alumnos de la Srta. Lucrecia Zúñiga.

Evangelina Gamboa.



LA IGLESIA DE OROSI

## LA IGLESIA DE OROSI

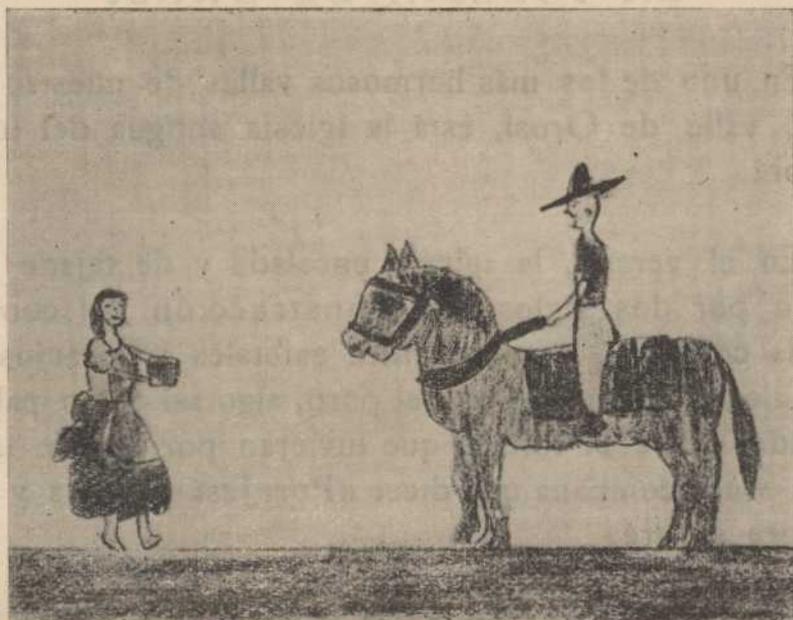
En uno de los más hermosos valles de nuestro país, en el valle de Orosí, está la iglesia antigua del mismo nombre.

En el verano, la iglesia encalada y de tejado oscurecido por dos siglos y la construcción del convento que la completa, parecen entre cafetales y naranjos y el rojo alegre de las flores del poró, algo así como palomas anidadas entre el follaje, que tuvieran por arrullo la voz de la vieja compana que dice: «Por Jesús, María y José, siempre sonaré».

Cuando uno se acerca al templo, cree ver salir de alguna parte—montado en su mula a un capuchino con largas barbas y hábito café—que se dirige por entre selvas y caseríos a lugares lejanos para llevar a sus pobladores la palabra de Dios.

Levantaron esta edificación los hermanos franciscanos, terminándola el año 1766, y es de lo poco que nos queda de esos tiempos, con las ruinas de Ujarraz y con la iglesia de Nicoya. Debemos, por eso, conocerla y amarla en su gracia y su humildad, y porque en sus naves y en sus celdas—llenas de altares, imágenes, cuadros y ornamentos muy estimables—se oyó un día la palabra de bondad y de amor de los hijos de San Francisco de Asís; la palabra que no sabían decir los conquistadores de espuelas y espada, y la que sí debemos oír como regalo hermoso y noble de España.

*j. m.*



EL LECHERO

Zahira Morera.—Escuela Bernardo Soto

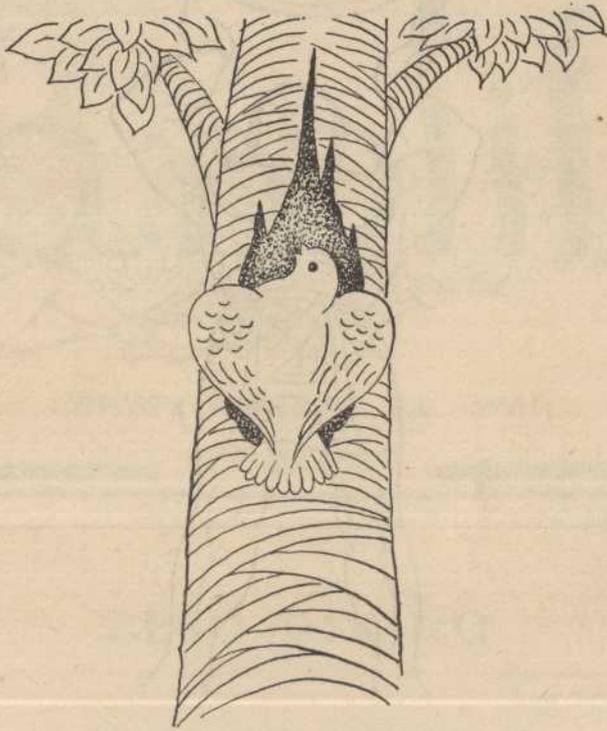
•Alajuela

## LO QUE ES LA PATRIA

Mi maestra nos contó por qué es feriado el 15 de Setiembre y por qué se adornan con banderitas todos los edificios. Nos dijo que es el cumpleaños de nuestra Patria; que Patria es para nosotros como el nido para los pajaritos. Es el lugar donde nacemos, jugamos, cantamos, aprendemos muchas cosas y nos hacemos grandes. Nos dijo que debemos querer mucho a nuestro pedacito de suelo, siendo muy buenos, obedientes y respetuosos; que así como nosotros saludamos a nuestros padres con cariño, alegría y respeto, a nuestra Patria también debemos saludarla, cantando el Himno Nacional y llevando en nuestras manos una linda bandera con los colores, blanco, rojo y azul.

*Julieta Zamora, II Grado.*

Escuela Cleto González Víquez, Heredia

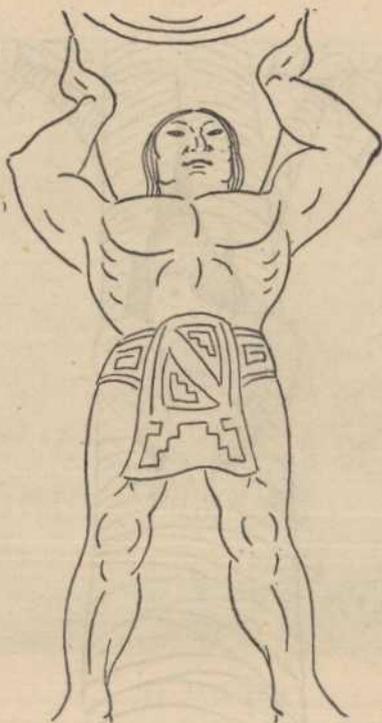


## EL NIDO

Es porque un pajarito de la montaña ha hecho,  
 en el hueco de un árbol su nido matinal,  
 que el árbol amanece con música en el pecho,  
 como si tuviera corazón musical.

Si el dulce pajarito por entre el hueco asoma,  
 para beber rocío, para beber aroma,  
 el árbol de la sierra me da la sensación  
 de que se le ha salido, cantando, el corazón.

Alfredo Espino



## CAUPOLICAN

Ya todos los caciques probaron el madero.  
 "¿Quién falta?", y la respuesta fue un arrogante: "Yo".  
 "¡Yol!", dijo; y, en la forma de una visión de Homero,  
 del fondo de los bosques Caupolicán surgió.

Echóse el tronco encima, con ademán ligero,  
 y estremecerse pudo, pero doblarse no.  
 Bajo sus pies, tres días crujir hizo el sendero,  
 y estuvo andando... andando... y andando se durmió.

Andando, así dormido, vio en sueños al verdugo:  
 él muerto sobre un tronco, su raza con el yugo,  
 inútil todo esfuerzo y el mundo siempre igual.

Por eso, al tercer día de andar por valle y sierra,  
 el tronco alzó en los aires y lo clavó en la tierra.  
 ¡Como si el tronco fuese su mismo pedestal!